

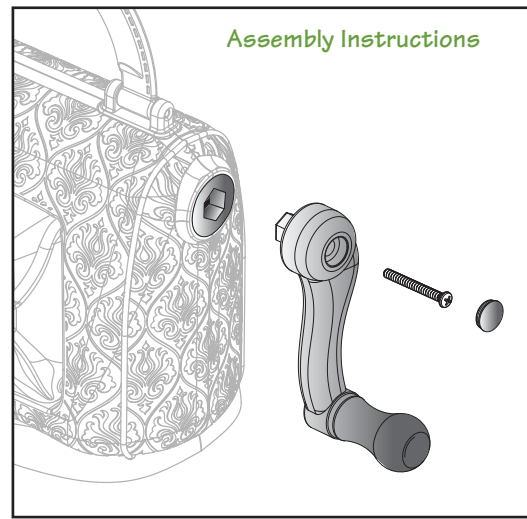


## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING** – When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:

- Read all the instructions before using the appliance.
- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when this machine is used near children.
- Do not contact moving parts.
- Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.
- Do not use outdoors.
- Always place and operate this machine on a clean, flat surface.
- PINCH HAZARD. AVOID ROLLERS.**
- DO NOT OVERLOAD THE MACHINE.**
- CUTTING HAZARD. AVOID CONTACT WITH THE DIE BLADE.**
- ADULT SUPERVISION OF CHILDREN RECOMMENDED.**

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

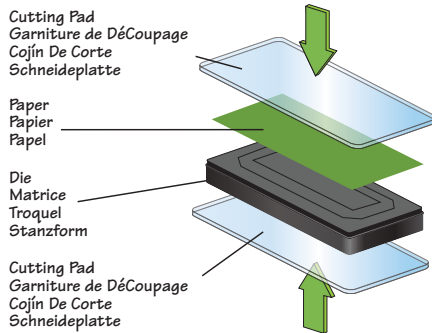


### Opening the Machine

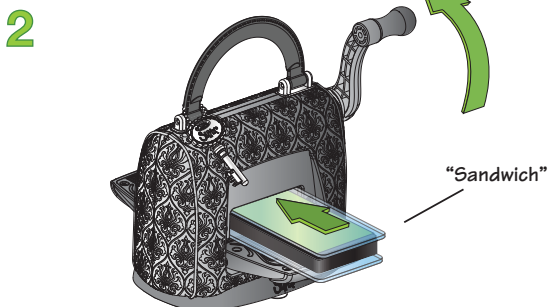


Push on the bottom of the pocket to open the machine.

## 1 Using small, medium, or borders Originals™ Dies



- Place an Originals or Bigz Die on a Cutting Pad with foam side up. Place paper or desired material to be cut on top of the die. Place the second Cutting Pad on top of the paper or material to create a "sandwich."



- Slide the sandwich into the opening of the SophistiCut. Note the rotation of the handle and continue to rotate it in the same direction until the sandwich has passed through the opening of the rollers. Remove the sandwich from the machine. Your die-cut shape is ready to use!

### Warranty

This product comes with a limited warranty. Visit [Sizzix.com/warranties](http://Sizzix.com/warranties) for details.

### Notices

US & Intl Patents (see [sizzix.com/legal](http://sizzix.com/legal))  
Brevets de USA et Intl (visitez [sizzix.com/legal](http://sizzix.com/legal))  
Patentes de EE.UU. y Intl (visita [sizzix.com/legal](http://sizzix.com/legal))

For customer support, please visit [Sizzix.com](http://Sizzix.com)  
866-742-4447 toll-free in USA  
949-598-5897 outside USA

For European customer support, please visit [www.sizzix.co.uk](http://www.sizzix.co.uk)  
within UK: 0844 499 8181  
outside UK: +44 (0) 845 345 2277  
Made in China



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**AVERTISSEMENT** – Si l'on garde présent à l'esprit de ce produit, il faut toujours respecter certaines précautions élémentaires, notamment :

- Lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.
- Pour réduire le risque de blessure, il est nécessaire d'exercer une surveillance stricte lorsque la machine est utilisée à proximité d'un enfant.
- Ne pas toucher les pièces mobiles.
- Utiliser uniquement les accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.
- Ne pas l'utiliser à l'extérieur.
- Cet appareil doit toujours être placé sur une surface propre et plane.
- RISQUE DE PINCEMENT. ÉVITER LES ROULEAUX.**
- NE PAS SURCHARGER LA MACHINE.**
- RISQUE DE COUPE. ÉVITER TOUT CONTACT AVEC LA LAME DE LA MATRICE.**
- IL EST RECOMMANDÉ DE SURVEILLER LES ENFANTS PENDANT SON UTILISATION.**

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

### Comment Ouvrir la Machine

Presser sur ce bouton de poche pour ouvrir la machine.

### Utilisation d'une poinçon Originals

- Placez l'emporte-pièce Originals (mousse vers le haut). Placez le papier ou le matériel que vous souhaitez découper sur le dessus de l'emporte-pièce. Placez la seconde plaque au-dessus du papier ou de la matière pour obtenir un « sandwich ».
- Faire glisser le « sandwich » dans l'ouverture du SophistiCut. Noter le mouvement de rotation de la manette et continuer de tourner celle-ci dans le même sens jusqu'à ce que le « sandwich » ait terminé sa course entre les rouleaux. Retirer le « sandwich » du SophistiCut. Votre forme prédécoupée est prête à l'emploi !

### Garantie

Ce produit est livré avec une garantie limitée. Visitez [Sizzix.com/warranties](http://Sizzix.com/warranties) pour plus de détails.

### Avis

Brevets de USA et Intl (visitez [sizzix.com/legal](http://sizzix.com/legal))

Designs © par leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés. Brevets en instance. Pour contacter le service client, veuillez vous rendre sur le site [Sizzix.com](http://Sizzix.com) ou appeler le numéro vert 866-742-4447 depuis les États-Unis, ou le 949-598-5897 en dehors des États-Unis. Pour contacter le service client européen, veuillez consulter le site [www.sizzix.co.uk](http://www.sizzix.co.uk) ou appeler le 0844 499 8181 depuis le Royaume-Uni, ou le +44 (0) 845 345 2277 en dehors du Royaume-Uni. Fabriqué en Chine

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA** – Tenga en cuenta las precauciones básicas cuando utilice este producto, entre ellas:

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar la máquina
- Supervise atentamente el uso de esta máquina cuando haya niños presente para reducir el riesgo de lesiones.
- No entre en contacto con piezas móviles.
- Utilice solamente los accesorios recomendados o vendidos por el fabricante.
- No utilice fuera al aire libre.
- Coloque y siempre use esta máquina sobre una superficie limpia y plana.
- PELIGRO DE PELLIZCO. EVITE LOS RODILLOS.**
- NO SOBRECARGUE LA MÁQUINA.**
- PELIGRO DE CORTADA. EVITE EL CONTACTO CON LA CUCHILLA DEL TROQUEL.**
- SE RECOMIENDA QUE PERSONAS ADULTAS SUPERVISEN A LOS NIÑOS.**

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### Cómo Abrir la Máquina

Oprime la parte debajo de la bolsa para abrir la máquina.

### Cómo usar los troqueles Sizzix Originals™

- Coloque un troquel Originals™ sobre una almohadilla de corte con la esponja hacia arriba. Coloque el papel o el material que desea cortar sobre el troquel. Coloque la segunda almohadilla de corte sobre el papel o material para crear un "sándwich".
- Deslice el sándwich por la entrada del SophistiCut. Observe la rotación de la manivela y continúe girándola en la misma dirección hasta que el sándwich haya terminado de pasar a través de la entrada de los rodillos. Retire el sándwich del SophistiCut. ¡La figura cortada está lista para usar!

### Garantía

Este producto viene con una garantía limitada. Visite [Sizzix.com/warranties](http://Sizzix.com/warranties) para más detalles.

### Notas

Patentes de EE.UU. y Intl (visite [sizzix.com/legal](http://sizzix.com/legal))

Para atención al cliente, visite [Sizzix.com](http://Sizzix.com) o llame gratis al 866-742-4447 en los Estados Unidos o al 949-598-5897 fuera de los Estados Unidos. Para atención al cliente en Europa, visite [www.sizzix.co.uk](http://www.sizzix.co.uk) o llame al 0844 499 8181 dentro del Reino Unido o al +44 (0) 845 345 2277 fuera del Reino Unido. Hecho en China

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**ACHTUNG** – Beim Einsatz dieses Produkts sind stets grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu befolgen, einschließlich der folgenden:

- Lesen Sie die gesamte Anleitung vor Gebrauch des Geräts durch.
- Bei Verwendung dieses Geräts in der Nähe von Kindern ist deren besondere Beaufsichtigung angezeigt, um das Verletzungsrisiko einzuschränken.
- Die beweglichen Teile nicht berühren.
- Nur das vom Hersteller empfohlene oder verkaufte Zubehör verwenden.
- Nicht im Freien verwenden.
- Das Gerät stets auf eine saubere, glatte Arbeitsfläche stellen.
- QUETSCHGEFAHR. VON DEN WALZEN FERNHALTEN.**
- DAS GERÄT NICHT ÜBERLADEN.**
- SCHNITTGEFAHR. KONTAKT MIT DEM STANZEISEN VERMEIDEN.**
- ES WIRD EMPFOHLEN, DASS DAS GERÄT NUR UNTER AUFSICHT VON ERWACHSENEN BENUTZT WIRD.**

## DIESE GEBRAUCHSANWEISUNG AUFBEWAHREN

### Öffnen der Maschine

Drücken Sie unten auf die Tasche, um die Maschine zu öffnen.

### Benutzung der Originals

- Legen Sie eine Originals Stanze mit der Schaumseite nach oben auf die Schneideunterlage. Legen Sie Papier beziehungsweise das jeweilige gewünschte Material auf die Stanze. Legen Sie die zweite Schneidunterlage auf das Papier beziehungsweise das jeweilige Material, um ein „Sandwich“ zu erzeugen.
- Schieben Sie das „Sandwich“ in die Öffnung des SophistiCut. Beachten Sie die Drehrichtung des Handgriffs und drehen Sie so lange in dieselbe Richtung, bis das „Sandwich“ durch die Öffnung der Walzen gegangen ist. Entfernen Sie das Sandwich aus dem SophistiCut. Ihre mit der Modellform gestanzte Figur kann jetzt verwendet werden!

### Garantie

Für dieses Produkt gilt eine eingeschränkte Garantie. Einzelheiten hierzu finden Sie unter [Sizzix.com/warranties](http://Sizzix.com/warranties).

### Hinweise

US- und internationale Patente (siehe [sizzix.com/legal](http://sizzix.com/legal))  
Für Kundenunterstützung besuchen Sie bitte [Sizzix.com](http://Sizzix.com) oder rufen die Nummer 866-742-4447 (gebührenfrei in den USA) oder 949-598-5897 (außerhalb der USA) an. Für Kundenunterstützung in Europa besuchen Sie bitte [www.sizzix.co.uk](http://www.sizzix.co.uk) oder rufen die Nummer 0844 499 8181 (innerhalb GB/Nordirland) oder +44 (0) 845 345 2277 (außerhalb GB/Nordirland) an. Fabriqué en Chine